

J.E. StorkAir



Artic

Handleiding voor
de gebruiker

70
4

Brighten up your life

Alle rechten voorbehouden.

Bij de samenstelling van deze handleiding is uiterste zorg betracht, de uitgever kan echter niet verantwoordelijk worden gehouden voor enige schade ontstaan door het ontbreken of onjuist vermelden van informatie in deze handleiding.

Inhoudsopgave

1.	Algemeen.....	1
2.	Garantie en aansprakelijkheid	1
3.	Werking systeem.....	1
4.	Bediening	2
5.	Onderhoud	2
6.	Wat te doen?	3
7.	Ventilatieadvies	3

1 Algemeen

Gefeliciteerd. U heeft een ventilatiesysteem met een Artic van J.E. StorkAir in uw woning. Dit systeem is geplaatst om uw woning te voorzien van verse lucht met een aangename temperatuur. Voor optimaal gebruikscomfort is het belangrijk te weten hoe het systeem werkt en hoe u het systeem moet bedienen. Leest u daarom voor gebruik deze handleiding zorgvuldig door.

Artic

De Artic is bedoeld om in combinatie met een warmteterugwinunit (WHR) de temperatuur en het vochtgehalte van de verse lucht tot een aangenaam niveau te verlagen. Zo wordt een comfortabel en aangenaam binnenklimaat gecreëerd.

De Artic werkt anders dan een airconditioner:

- Een airconditioner recirculeert lucht die in uw woning aanwezig is en draagt niet bij aan de ventilatie van uw woning. De Artic voert verse buitenlucht toe en is onderdeel van het ventilatiesysteem.
- Een airconditioner werkt alleen in het vertrek waarin deze opgesteld staat. De Artic koelt de lucht in de gehele woning.

J.E. StorkAir wenst u veel wooncomfort toe met uw Artic.

Wat is ventileren?

Wist u dat...we gemiddeld zo'n 70% van onze tijd tussen 4 muren doorbrengen? Dit lijkt misschien veel, maar reken maar eens na. Overdag werken we binnen, 's avonds leven we binnen en 's nachts slapen we tussen 4 muren. Het grootste gedeelte van ons leven speelt zich dus binnen af. Op zich is er niks mis met binnen, mits we wel goed ventileren. Door te ademen ontstaat CO₂ in de woning. Daarnaast is vocht (door transpireren, koken en douchen) in huis niet alleen hinderlijk voor condens, schimmelvorming en nare stoffen en geuren. De kans op gezondheidsklachten door een verminderde luchtkwaliteit (verhoogde CO₂-concentratie) is groot. Om gezonde lucht in uw woning te hebben, is het dus belangrijk om te ventileren. Even een raampje open zetten heeft een kort effect. Op het moment dat u het sluit is de frisse buitenlucht alweer verdwenen. Het is dus belangrijk om 24 uur per dag te ventileren.

2. Garantie en aansprakelijkheid

Voor nadere toelichting verwijzen wij u naar de installateurshandleiding.

Neem – wanneer u een defect vermoedt - de volgende veiligheidsvoorschriften in acht:

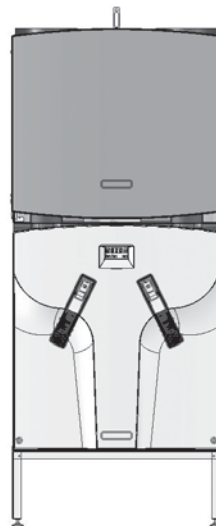
1. Open het toestel nooit. Laat reparatiewerkzaamheden over aan uw erkende installateur.
2. De Artic bevat een koudemiddel (R134a). Dit koudemiddel is kleurloos, niet giftig en niet brandbaar. De hoeveelheid koudemiddel in de Artic is zo gering, dat er in uw woning geen schadelijke concentraties kunnen ontstaan. Het apparaat is zo ontworpen, dat de er onder normale omstandigheden geen koudemiddel kan ontsnappen.

Wanneer u een zwakke, etherachtige geur waarneemt:

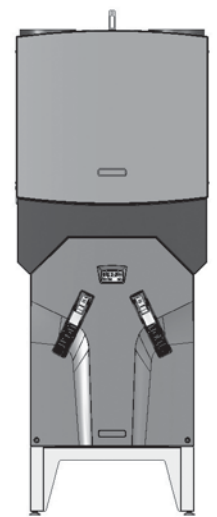
- Raak het systeem gedurende minimaal een uur niet aan;
- Open gedurende minimaal een uur ramen en deuren in het vertrek waar het toestel staat;
- Neem contact op met uw installateur.

3. Werking systeem

Uw systeem bestaat uit enkele componenten waaronder een warmteterugwinunit WHR en een Artic. Deze apparaten worden bediend middels een bedieningspaneel ComfoControl Luxe.



WHR 950/960 Luxe met Artic



WHR 930 Luxe met Artic



ComfoControl Luxe

In de winter zorgt de warmteterugwinunit voor energiezuinige ventilatie in uw woning, waarbij de energie uit de vervuilde afvoerlucht wordt gebruikt om de toevoerlucht op te warmen tot een comfortabele temperatuur. In de zomer zorgt het systeem voor energiezuinige koeling van uw woning. Het systeem benut hiertoe de volgende mogelijkheden:

- Indien mogelijk wordt de door u ingestelde comforttemperatuur gehandhaafd door de bypassklep van de WHR te openen. De ventilatie wordt daarbij gehandhaafd, terwijl de temperatuur van de toegevoerde lucht aangenaam koel is. Dit gebeurt voornamelijk gedurende de nacht.



U herkent de werking van de bypass aan een symbool dat op de ComfoControl Luxe wordt afgebeeld:

- o staat voor een geopende bypassklep;
- o betekent, dat de bypass gesloten is.

- Wanneer de comforttemperatuur niet kan worden gehandhaafd door de bypassklep te openen, zal het systeem actief koelen. Hiertoe wordt een koelcircuit ingeschakeld. Dit is bijvoorbeeld nodig op een warme, zonnige zomerdag, of wanneer er veel lichtinval in uw woning is. Het systeem verlaagt de temperatuur van de toevoerlucht, waardoor uw woning wordt gekoeld. Bovendien zorgt het systeem ervoor, dat er vocht aan de lucht wordt onttrokken, wat bijdraagt aan een aangenaam binnenklimaat.



De inschakeling van de actieve koeling herkent u aan het koelsymbool dat op de ComfoControl Luxe wordt afgebeeld. De Artic maakt een geluid dat zich laat vergelijken met dat van een koelkast.

- De comforttemperatuur. Uw ventilatiesysteem met Artic probeert continu de temperatuur van de ruimte waarin het bedieningspaneel zich bevindt, op het niveau van de ingestelde comforttemperatuur te houden. Hiertoe kan het systeem de bypass openen of de actieve koeling inschakelen. Lees voor meer informatie hoofdstuk 3.
 - o De comforttemperatuur kan worden ingesteld tussen KOEL en WARM. Hiertussen kunt u temperaturen instellen tussen 18°C en 24°C.
- Wanneer KOEL wordt ingesteld, zal het systeem streven naar een zo laag mogelijke temperatuur. Wanneer de omstandigheden het toelaten, zal de actieve koeling worden ingeschakeld. Gebruik deze stand, wanneer u de woning zo veel mogelijk wilt afkoelen.
- Wanneer WARM wordt ingesteld, zal de actieve koeling nooit inschakelen en blijft de bypass gesloten. Gebruik deze stand, wanneer u de verwarming hoog zet.
- Uw warmteterugwinunit is uitgerust met een systeem, dat detecteert of het zomer of winter is. In de zomer mag de actieve koeling inschakelen, terwijl dat in de winter onder normale omstandigheden niet wenselijk is. Wilt u in de winter desondanks de actieve koeling gebruiken, stel dan de temperatuur in op "KOEL".
 - o De actieve koeling kan worden uitgeschakeld. In het scherm waarin de comforttemperatuur wordt ingesteld, treft u hiertoe een knop aan, die in de stand "Artic Auto" of "Artic Uit" kan staan. Kies "Artic Uit" wanneer u niet wilt dat de actieve koeling inschakelt, zelfs wanneer de woning warmer wordt dan de ingestelde comforttemperatuur.

4. Bediening

Uw ventilatiesysteem met koeling wordt bediend met behulp van het bedieningspaneel ComfoControl Luxe. Dit is een touch screen, waarop informatie en knoppen zijn afgebeeld. Raadpleeg de handleiding van de ComfoControl Luxe voor meer gedetailleerde informatie. De belangrijkste bedieningsfuncties van het systeem zijn:

- De ventilatiestand. U kunt kiezen uit de volgende standen:
 - o Afwezig (afhankelijk van de uitvoering van uw systeem). Gebruik deze stand uitsluitend, wanneer u lange tijd niet aanwezig bent. De Artic staat in deze stand per definitie uit.
 - o Stand 1 . Dit is de laagstand. Gebruik deze stand wanneer u met minder personen dan normaal aanwezig bent in de woning.
 - o Stand 2 . Dit is de normaalstand. Gebruik deze stand wanneer de woning normaal gebruikt wordt.
 - o Stand 3 . Dit is de hoogstand. Gebruik deze stand bij een verhoogde ventilatiebehoefte, bijvoorbeeld tijdens het koken, het douchen of wanneer u veel bezoek heeft. Gebruik deze stand ook, wanneer de woning sterk afgekoeld moet worden.
 - o Tijdelijke hoogstand . Wanneer u deze stand gebruikt, zal het systeem gedurende een bepaalde tijd in stand 3 ventileren. Vervolgens keert het systeem terug naar de vorige instelling. Gebruik deze stand tijdens het koken en het douchen.

5. Onderhoud

Zie erop toe dat uw ventilatiesysteem met koeling eens per 4 jaar door uw installateur wordt gecontroleerd en gereinigd. **Let op:** Alleen een erkend koeltechnisch installateur mag de Artic demonteren en reinigen.

Reinigen condensafvoer

Uw ventilatiesysteem is uitgerust met sifons voor de condensafvoer. De Artic voert in bedrijf maximaal 2,5 liter condens per uur af. Het is dus belangrijk, dat de sifons, maar vooral ook de rioolaansluiting voor de condensafvoer schoon en open is. Controleer daarom jaarlijks uw condensafvoer.

Reinigen ventilatieventielen

Uw ventilatiesysteem is uitgerust met ventielen voor de luchttoevoer en voor de luchtafvoer. Afvoerventielen zitten in de wand of het plafond van keuken, badkamer en toilet. Toevoerventielen zitten in de wand of het plafond van de woonkamer en de slaapkamers. Wanneer op het ventiel vuil zichtbaar is, dient u de ventielen te reinigen. Pak het ventiel aan de buitenrand vast en trek het met een draaiende beweging in zijn geheel uit plafond of muur. Reinig het ventiel met een sopje, spoel na en droog het goed af. Plaats het ventiel altijd terug zoals u het uit de wand of het plafond heeft gehaald. Let daarbij op, dat u de ventielen niet verwisselt en dat de instelling van het ventiel niet verandert.

Filters

Uw WHR is uitgerust met filters, die ervoor zorgen dat de warmtewisselaar van de WHR minder vervuild raken door stof. Het is van groot belang, dat deze filters tijdig worden gereinigd of vervangen. Raadpleeg hiertoe de handleiding van uw WHR.

6. Wat te doen?

6.1. Mijn bedieningspaneel meldt een storing

Wanneer het systeem een storing detecteert, wordt dit via het bedieningspaneel aan u kenbaar gemaakt. Op het display verschijnt een code bestaande uit een letter met een cijfertoevoeging. Noteer de code.

- Probeer eerst de storing op te heffen door op de knop "reset" te drukken in het informatiescherm van het bedieningspaneel. Raadpleeg hiertoe de handleiding van het bedieningspaneel.
- Controleer verder of de Artic en de warmteterugwinunit spanning krijgen. De Artic is voorzien van een stekeraansluiting aan de zijkant van het toestel. Controleer of de stekkers stevig in de aansluitingen bevestigd zijn.
- Neem bij herhaling van de storing contact op met uw in ventilatie en koeling gespecialiseerde installateur.

6.2. Mijn Artic schakelt niet in

Wanneer uw Artic niet inschakelt terwijl u dit wel had verwacht, dient u het volgende te controleren:

- Is de ventilatiestand juist ingesteld? Op stand Afwezig zal de Artic niet inschakelen.
- Is de comforttemperatuur juist ingesteld? Pas wanneer de temperatuur in de ruimte waarin het bedieningspaneel is opgesteld hoger is dan de ingestelde comforttemperatuur, zal het systeem actie ondernemen.
- Is het buiten koud? Wanneer het buiten koud is (minder dan 12°C) zal de actieve koeling niet inschakelen.
- Is het buiten kouder dan binnen? Wanneer het buiten kouder is dan binnen, maakt het systeem gebruik van de bypass, zodat op een energiezuinige manier kan worden gekoeld. Zie voor nadere uitleg hoofdstuk 3.
- Is het herfst of winter? In het stookseizoen, wanneer u doorgaans uw verwarming gebruikt, zal het systeem geen gebruik maken van de actieve koeling. Wanneer u dit toch wilt, kunt u de comforttemperatuur instellen op "KOEL".
- Is de inschakeling van de Artic door u vrijgegeven? In het instelmenu voor de comforttemperatuur treft u hiertoe een knop aan. Alleen wanneer deze staat in de stand "Artic Auto" zal de Artic kunnen inschakelen.
- Is de Artic zojuist uitgeschakeld? Om veiligheidsredenen duurt het 5 minuten alvorens de Artic opnieuw wordt ingeschakeld.
- Is de Artic op het bedieningspaneel bekend? U kunt dit herkennen in het hoofdscherm van de ComfoControl Luxe: Wanneer de Artic is aangemeld, treft u in het instelscherm voor de comforttemperatuur een klop "Artic Auto/Artic OFF" aan. Wanneer de Artic niet is aangemeld, trekt u de stekker van de warmteterugwinunit en de

Artic uit het stopcontact. Vervolgens sluit u eerst de Artic aan en dan de warmteterugwinunit.

6.3. Mijn Artic schakelt in, maar mijn woning koelt niet af

Wanneer uw woning niet (voldoende) afkoelt, terwijl de koeling toch is ingeschakeld, kunt u het volgende doen:

- Zet de ventilatie in stand 3. Wanneer u meer ventileert, wordt er meer koele lucht wordt ingeblazen waarmee de woning wordt afgekoeld.
- Zorg voor zonwering. De zon is een zeer krachtige warmtebron. Wanneer u veel lichtinval heeft, zal de woning hierdoor sterk opwarmen. Mogelijk is deze opwarming sterker dan de afkoeling die door uw koelsysteem kan worden gerealiseerd.
- De Artic, – in tegenstelling tot een airconditioner - koelt de hele woning. De Artic is in staat de temperatuur in de woning enkele graden te verlagen ten opzichte van de situatie waarbij de Artic uit zou staan. Geadviseerd wordt de comforttemperatuur in de zomer enkele graden lager in te stellen dan de buitentemperatuur.

6.4. Onregelmatige ventilatie

Wanneer u de ventilatie op stand 1 heeft ingesteld, zal de Artic af en toe het toerental van de warmteterugwinunit verhogen, om de koeltechnische componenten op een aanvaardbare temperatuur te houden. Wanneer u dit effect onwenselijk vindt, kunt u de ventilatie instellen op stand 2 of 3.

7. Ventilatieadvies

Blijft een probleem zich voordoen of wilt u ventilatieadvies? U of uw installateur kan onze helpdesk raadplegen via telefoonnummer 0900 – 555 1937 (0,10 p.m.) of e-mail helpdesk@jestorkair.nl

Voor meer informatie over ventileren gaat u naar

www.brightenupyourlife.nl

Meer informatie over J.E. StorkAir vindt u op

www.jestorkair.nl

EG-verklaring

Zehnder Group Nederland B.V.
Lingenstraat 2
8028 PM Zwolle-NL
Tel.: +31 (0)38-4296911
Fax: +31 (0)38-4225694
Company register Zwolle 05022293

Omschrijving machine:

Voldoet aan richtlijnen:

EG-verklaring van overeenstemming

Artic voor warmteterugwinapparaat: WHR 930 Luxe en WHR950/960 Luxe

Machinerichtlijn (2006/42/EEG)
Laagspanningsrichtlijn (2006/95/EEG)
EMC-richtlijn (2004/108/EEG)

Zwolle, 15 januari 2009
Zehnder Group Nederland B.V.

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'E' followed by a series of vertical strokes and a horizontal line ending in an arrowhead.

E. van Heuveln
Algemeen Directeur



Brighten up your life

J.E. StorkAir

Lingenstraat 2
8028 PM
Postbus 621
8000 AP Zwolle
Tel.: 0900-555 19 37 (€ 0,10 per minuut)
Fax: (038) 422 56 94
helpdesk@jestorkair.nl
www.jestorkair.nl
www.brightenupyourlife.nl

Member of the  zehnder group